

PISTON™ TR

Contiene clorfenapir, el ingrediente activo utilizado en Pylon® TR.

Una lata rinde hasta 3 000 pies cuadrados (279 m²) [50 000 pies cúbicos (1 416 m³)]
Para usar en plantas ornamentales y hortalizas de fruto de invernaderos comerciales
Mata los ácaros y las orugas ▪ Suprime los trips

INGREDIENTE ACTIVO:	(% por peso)
Clorfenapir.....	4,5%
OTROS INGREDIENTES:.....	95,5%
TOTAL:.....	100,0%
N.º de reg. de EPA: 91234-66	

MANTENGA LEJOS DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS ADVERTENCIA

Si no entiende la información de la etiqueta, pida a alguien que se la explique detalladamente.

VEA LAS PRECAUCIONES ADICIONALES MÁS ABAJO.

PRIMEROS AUXILIOS

En caso de contacto con los ojos:	<ul style="list-style-type: none">▪ Mantenga los ojos abiertos y enjuáguelos lenta y suavemente con agua durante 15 a 20 minutos.▪ Si usa lentes de contacto, quíteselos después de los primeros 5 minutos, luego continúe enjuagándose los ojos.▪ Llame a un centro de control de intoxicaciones o a un médico para que le recomiende un tratamiento.
------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

NÚMERO TELEFÓNICO DIRECTO

Cuando llame al centro de control de intoxicaciones o al médico, o cuando vaya a recibir el tratamiento, tenga a la mano el recipiente o la etiqueta del producto. También puede llamar a SafetyCall al 1-844-685-9173 para pedir información sobre el tratamiento médico de emergencia.

En caso de emergencia química: En caso de derrame, fuga, incendio, exposición o accidente, llame a CHEMTREC, de día o de noche, dentro de los EE. UU. y Canadá:
1-800-424-9300 o +1-703-527-3887 (se aceptan llamadas por cobrar)

Piston™ TR no es fabricado ni distribuido por BASF Corporation, vendedor de Pylon® TR.



Fabricado para:
Atticus, LLC
940 NW Cary Parkway, Suite 200
Cary, NC 27513, EE. UU.

PRECAUCIONES

Peligros para los seres humanos y los animales domésticos

ADVERTENCIA

Causa lesiones importantes pero pasajeras en los ojos. **NO** permita que entre en contacto con los ojos ni la ropa. Lávese las manos minuciosamente con jabón y agua después de manejar el producto y antes de comer, beber, masticar chicle, consumir tabaco o usar el baño. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de volver a usarla.

Equipo de protección personal:

A continuación se presenta una lista de algunos materiales que son químicamente resistentes a este producto.

Los aplicadores y todas las personas que manipulen el producto deben usar:

- Camisas de manga larga y pantalones largos
 - Guantes resistentes a productos químicos, como de material laminar de barrera y caucho de butilo de ≥ 14 milipulgadas (0,36 mm) de espesor
 - Calzetines y zapatos, y
 - Anteojos de seguridad (como gafas protectoras, pantalla facial o lentes de seguridad)
- Siga las instrucciones del fabricante para la limpieza y el mantenimiento del equipo de protección personal. Si no existen instrucciones para la ropa lavable, lave con detergente y agua caliente. Lave el equipo de protección personal aparte y manténgalo separado de otras prendas. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de volver a usarla.

REQUISITOS PARA LA SEGURIDAD DEL USUARIO

Los usuarios deben:

- Lavarse las manos antes de comer, beber, masticar chicle, usar tabaco o ir al baño.
- Si el pesticida se introduce en la ropa o el equipo de protección personal, quitárselo inmediatamente. Luego, lavarse minuciosamente y ponerse ropa limpia.
- Quitarse la ropa y el equipo de protección personal inmediatamente después de manipular este producto. Lavar el exterior de los guantes antes de quitárselos. Lavarse minuciosamente y ponerse ropa limpia lo antes posible.

Riesgos físicos o químicos:

Inflamable. Contenido bajo presión. Mantener lejos del calor, las chispas y llamas expuestas. **NO** perforar ni incinerar el envase. La exposición a temperaturas superiores a 130°F (54°C) puede causar explosión. Este producto contiene un ingrediente altamente inflamable. Si no se usa correctamente, puede causar un incendio o una explosión. Siga muy atentamente las **INSTRUCCIONES DE USO** de esta etiqueta.



Ingrediente altamente inflamable

INSTRUCCIONES DE USO

Es una violación de las leyes federales (EE. UU.) usar este producto de una manera incongruente con la que se indica en la etiqueta.

Antes de usar, el contenido del envase debe estar a temperatura ambiente. Por lo tanto, antes de la aplicación, hay que almacenar las latas a temperatura ambiente (superior a 65°F / 18°C) por 24 horas. Eleve el envase de manera tal que la parte superior de la lata quede por encima del follaje de las plantas y despeje un área de 3 pies (91 cm) alrededor de las latas. Verifique que ni el follaje ni otros objetos físicos obstruyan la aspersión para lograr la máxima distribución de la neblina.

Notificación: Las buenas prácticas de administración de invernaderos deben prevalecer sobre el uso de este producto cuando el cierre hermético del recinto pueda crear condiciones que perjudiquen el follaje o las flores de las plantas. **NO** use el producto en viveros con sistemas de calefacción a gas defectuosos o sin ventilación ni tampoco lo use en caso de combustión expuesta.

REQUISITOS DE USO AGRÍCOLA

NO aplique este producto de forma que pueda entrar en contacto con los trabajadores o demás personas, de forma directa o a través del acarreo. Solo se permite la presencia del personal a cargo de la manipulación del producto en el área durante su aplicación (con la correcta protección). Para obtener información acerca de los requisitos específicos a su estado o tribu, consulte a la agencia responsable de la regulación de pesticidas.

Use este producto según lo indicado en la etiqueta y en cumplimiento de la Norma de Protección del Trabajador (40 CFR parte 170 de EE. UU.). Dicha norma contiene los requisitos de protección para trabajadores agrícolas en granjas, bosques, invernaderos y viveros, como así también operadores de plaguicidas agrícolas. La norma contiene los requisitos sobre capacitación, descontaminación, notificación y asistencia en emergencias. Asimismo, contiene instrucciones específicas y excepciones relativas a las declaraciones de esta etiqueta sobre el uso de equipo de protección personal y los intervalos de entrada restringida. Los requisitos indicados en este recuadro se aplican solamente a los usos del producto cubiertos por la Norma de Protección del Trabajador (*Worker Protection Standard*).

NO entre a las áreas tratadas ni permita la entrada de trabajadores a ellas durante el intervalo de entrada restringida de 12 horas sin ventilación. Como alternativa, se pueden ventilar las áreas tratadas después de 4 horas según la norma 40 CFR 170.110(c)(3) hasta después de:

- que se cumplan 10 intercambios de aire; o
- que se utilicen respiraderos, ventanas u otros medios de ventilación pasiva durante 4 horas; o
- que se utilicen ventiladores u otros sistemas de ventilación mecánica durante 2 horas.

La utilización de uno de estos métodos de ventilación equivale al intervalo de entrada restringida de 12 horas sin ventilación y no se requiere el uso de equipo de protección personal durante ese período.

Se permite la entrada anticipada a las áreas tratadas después de 4 horas (según la norma 40 CFR 170.112 de EE. UU.) para realizar actividades a corto plazo, tales como procedimientos de ventilación, a condición de que se use equipo de protección personal. Dicha norma permite usar el equipo de protección personal exigido para la entrada anticipada a las áreas tratadas cuando ello implica el contacto con cualquier cosa que se haya tratado, como plantas, suelo o agua. Dicho equipo consiste en overoles, guantes resistentes a productos químicos (como los de material laminar de barrera y caucho de butilo de ≥ 14 milipulgadas de espesor), zapatos y calcetines.

INFORMACIÓN SOBRE LA APLICACIÓN

Sitios de uso:

Hortalizas de fruto y cultivos ornamentales en invernaderos comerciales, incluidos, entre otros:

- Hortalizas de fruto (tomate, berenjena, pimiento [acampanado, chile, de cocina, pimiento morrón, pimiento dulce], tomatillo, etc.)
- Plantines
- Plantas en contenedores
- Flores de corte
- Árboles de hojas perennes
- Plantas florales
- Plantas de follaje cubiertas vegetales
- Árboles frutales no productivos, de frutos secos no productivos y enredaderas
- Árboles y arbustos ornamentales

Modo de acción:

El ingrediente activo de este producto, clorfenapir, pertenece a la clase de acaricidas/insecticidas conocidos como pirroles (**Grupo 13**). Este producto se administra eficazmente al insecto por contacto y mediante la actividad de alimentación.

Para el manejo de la resistencia, **Piston TR** contiene un insecticida del Grupo 13. Cualquier población de insectos puede contener individuos naturalmente resistentes a **Piston TR** y otros insecticidas del Grupo 13. Los individuos resistentes pueden dominar la población de insectos si este grupo de insecticidas se usa repetidamente en los mismos campos. Deben seguirse estrategias apropiadas de manejo de la resistencia. Para reducir el potencial de desarrollo de resistencia al insecticida, alterne la aplicación con otro insecticida con modo de acción diferente. Monitoree el desarrollo de resistencia en las poblaciones de plagas tratadas. Lea la etiqueta del producto antes de aplicar cualquier insecticida y siga las instrucciones de la etiqueta.

Para retrasar la resistencia a los insecticidas, cumpla los siguientes pasos:

- Rote la aplicación de **Piston TR** u otros insecticidas del Grupo 13 dentro de una temporada de cultivo, o entre temporadas de cultivo, con diferentes grupos de insecticidas que controlan las mismas plagas. Evite la aplicación de más de la concentración máxima por temporada o de la cantidad total de aspersiones consecutivas de **Piston TR** por temporada.
- Use mezclas en tanque con insecticidas de un grupo diferente que sean igualmente efectivos en la plaga objetivo cuando se permita dicho uso. No confíe en la misma mezcla repetidamente para la misma población de plagas. Tenga en cuenta todo problema conocido de resistencia cruzada (para las plagas objetivo) entre los componentes individuales de una mezcla. Además, considere las siguientes recomendaciones proporcionadas por el Comité de Acción para la Resistencia a Insecticidas (IRAC, por la sigla inglesa):
 - Los insecticidas individuales seleccionados para su uso en mezclas deben ser altamente eficaces y aplicarse a los porcentajes a los que se registran individualmente para su uso contra las especies objetivo.
 - No se recomiendan las mezclas con componentes que tengan la misma clasificación de modo de acción del IRAC para el manejo de la resistencia de los insectos.
 - Al usar mezclas, tenga en cuenta todo problema conocido de resistencia cruzada entre los componentes individuales para la(s) plaga(s) objetivo.
 - Las mezclas se vuelven menos efectivas si ya se está desarrollando resistencia a uno o ambos ingredientes activos, pero aún pueden brindar beneficios para el manejo de plagas.
 - Los beneficios del manejo de la resistencia de los insectos de una mezcla de insecticidas son mayores si los dos componentes tienen períodos similares de actividad insecticida residual. Las mezclas de insecticidas con períodos desiguales de actividad insecticida residual pueden ofrecer un beneficio de manejo de la resistencia de los insectos solo durante el período en el que ambos insecticidas están activos.
- Adopte un programa de manejo integrado de plagas para el uso de insecticidas o acaricidas que incluya exploración, que aplique información histórica relacionada con el uso de pesticidas, la rotación de cultivos, el mantenimiento de registros y que considere prácticas de control culturales, biológicas y otras prácticas de control químico.
- Monitoree el área tras la aplicación para detectar la supervivencia imprevista de plagas objetivo. Si el nivel de supervivencia sugiere una posible resistencia, consulte con su especialista universitario local o con un asesor certificado en control de plagas.
- Comuníquese con su especialista de extensión local o asesores certificados en cultivos para obtener recomendaciones adicionales sobre el manejo de la resistencia a los pesticidas y/o el manejo integrado de plagas para el sitio específico y los problemas de plagas en su área.
- Para obtener información o para reportar una presunta resistencia comuníquese con los representantes de Atticus, LLC mediante el sitio web atticusc.com.

NO aplique este producto más de tres (3) veces durante un ciclo de cultivo.

NO haga más de dos (2) aplicaciones consecutivas de este producto antes de alternar la aplicación con un producto químico de modo de acción diferente.

NO haga aplicaciones consecutivas a los cultivos a menos que se aplique en combinación con otros acaricidas/insecticidas eficaces que tengan otro modo de acción.

Los productos químicos para la protección de cultivos siempre deben utilizarse en programas de manejo integrado de plagas que sean adecuados para el complejo de plagas del cultivo en cuestión. Todo programa de manejo de plagas que se implemente debe coordinar insecticidas de diferentes clases químicas en sus cronogramas de aspersión para asegurar la cobertura completa de cultivos y plagas objetivo. Utilice las concentraciones químicas adecuadas según las instrucciones de la etiqueta, y supervise las poblaciones de las plagas y demás factores según lo requieran las condiciones. Consulte al servicio de extensión de entidades cooperativas o al representante de ventas de Atticus para obtener sugerencias sobre cómo minimizar la resistencia de los insectos.

Instrucciones previas a la aplicación:

Aplique este producto cuando se observe la plaga o el daño típico de plaga indicada. Apague todos los extractores y cierre todas las ventanas, las puertas y los respiraderos. Apague toda fuente de encendido, tales como luces piloto (cierre las llaves de paso del gas), otras llamas expuestas o dispositivos eléctricos de arranque automático en funcionamiento.

Prepare una zona sin plantas de 3 pies (90 cm) de largo donde depositar el envase. Eleve el envase de manera tal que la parte superior de la lata quede por encima del follaje de plantas. Verifique que ni el follaje ni otros objetos físicos obstruyan la aspersión para lograr la máxima distribución de la neblina. La práctica común consiste en colocar el envase sobre un banquillo o una maceta invertida para elevarlo a fin de que el producto se libere sin obstáculos. Para tratar cestas colgantes, puede usarse una cesta vacía para sostener el envase y elevarlo al nivel de las cestas colgantes. La circulación horizontal de bajo volumen de aire puede ayudar a mejorar el rendimiento. Aplique el producto cuando el follaje está seco y la temperatura del invernadero está entre 60°F y 80°F (16° y 27°C). Mantenga el envase a temperatura ambiente (aproximadamente a 65°F / 18°C). Antes de la aplicación a plena escala, realice una prueba a pequeña escala y observe si hay daño en las plantas y compruebe el rendimiento. Consulte la sección **Información de seguridad sobre las plantas** para obtener más detalles.

Dosis de liberación total:

Para consultar la dosis adecuada a cada plaga, refiérase a la **Tabla 1. Plagas controladas por Piston TR**. La cobertura completa se logra mediante el movimiento normal del aire dentro del invernadero. Debido al tamaño pequeño de las partículas producidas y al movimiento normal de flujo y reflujo del aire, el producto químico circulará alrededor del follaje de las plantas y a través de este. Durante la aplicación, las partículas cubren tanto la superficie superior como la inferior del follaje de las plantas. Cuando se aplica el producto a hortalizas de fruto, permita por lo menos 7 días entre una y otra aplicación, y **NO** lo utilice con variedades de tomate cuyo diámetro sea de <1 pulg. (25 mm) al madurar.

Vea la **Tabla 2. Hortalizas aprobadas para el uso de Piston TR** a fin de consultar una lista completa de hortalizas en las que puede utilizarse este producto. **NO** lo use en espacios pequeños y cerrados, tales como roperos, gabinetes o debajo de encimeras o mesas. El uso de un nebulizador en un espacio cerrado podría hacerlo explotar y causar lesiones corporales o daños a la propiedad.

Para comenzar a aplicar la neblina:

Sujete el envase apuntando en sentido contrario al cuerpo y apriete hacia abajo el activador hasta que se trabaje. Una vez que se haya activado el envase, colóquelo en la zona libre de plantas, desocupe inmediatamente la estructura y cierre la puerta.

Tabla 1. Plagas controladas por Piston TR

Plaga objetivo	Concentración de uso por pies cuadrados de follaje de plantas	
	Baja conc.	Alta conc.
Ácaros , incluidos: arañuela de dos puntos (<i>Tetranychus urticae</i> y otros <i>Tetranychus</i> sp.), ácaro blanco (<i>Polyphagotarsonemus latus</i>), ácaro de las yemas (<i>Eriophyes pallidus</i>), ácaro del tostado (<i>Phyllocoptura</i> sp., <i>Epitrimerus</i> sp. y <i>Aculus</i> sp.) Este producto no controla el estadio de huevo de los ácaros.	1 lata por cada 3 000 pies cuadrados (279 m ²)	2 latas por cada 3 000 pies cuadrados (279 m ²)
Orugas , incluidos estadios inmaduros y adultos de orugas, tales como: gusano soldado de la remolacha (<i>Spodoptera exigua</i>), falso medidor de la col (<i>Trichoplusia ni</i>), falso medidor de la soja (<i>Pseudoplusia includens</i>)	Las aplicaciones pueden repetirse a intervalos de 7 días.	
Trips , incluidos: El estadio inmaduro de trips del chile (<i>Scirtothrips dorsalis</i> Hood), trips de California (<i>Frankliniella occidentalis</i>)		

Información de seguridad sobre las plantas:

El potencial fitotóxico de este producto se ha evaluado en una amplia variedad de plantas ornamentales comunes sin observarse fitotoxicidad. No se ha probado la tolerancia de todas las especies, variedades naturales y cultivares a este producto ni a tratamientos con plaguicidas anteriores o posteriores a aquellos con este producto.

Las condiciones locales también pueden influir en la tolerancia de los cultivos y posiblemente estas no coincidan con aquellas bajo las cuales Atticus realizó las pruebas. Pruebe el producto en una muestra de las plantas a tratar para asegurarse de que no se genere una respuesta fitotóxica antes de su uso a gran escala. Muchas variedades cultivadas dentro de una especie vegetal varían en tolerancia a las aplicaciones químicas y las condiciones de cultivo; por lo tanto, el productor debe reconocer esas diferencias y probar el producto debidamente. Como mínimo, pruebe siempre un pequeño grupo de plantas representativas para determinar la tolerancia a este producto en las condiciones de cultivo locales y antes de su uso a gran escala.

El productor asume la responsabilidad de probar la idoneidad de las especies bajo las condiciones de cultivo locales mediante el tratamiento de una pequeña cantidad de plantas a la concentración especificada. Como mínimo, esto debe incluir la evaluación de las plantas tratadas durante varias semanas después del tratamiento para detectar posibles lesiones u otros efectos. En la medida en que lo permita la ley pertinente, al aplicar este producto, el usuario asume la responsabilidad por todo daño a la cosecha u otra responsabilidad asociada con factores que escapan al control del fabricante, tales como el clima, la presencia de otros materiales y la forma o el uso de la aplicación. Acate todas las restricciones y limitaciones en esta etiqueta.

A fin de minimizar el riesgo de lesiones a las plantas ornamentales:

- Evite la aplicación a los plantines en sus estadios tempranos de desarrollo (fase de 1 a 2 hojas) ya que se puede desarrollar fitotoxicidad en algunos cultivos tiernos. Si la aplicación se destina a ese estadio de la planta, pruebe este producto en una cantidad pequeña de plantas antes de hacer tratamientos a gran escala, ya que puede producirse fitotoxicidad en plantines en la fase de 1 a 2 hojas.
- Haga las aplicaciones antes de la floración y evite las flores tanto como sea posible.
- Aplique el producto durante las horas más frescas del día.

Se ha comprobado que, bajo ciertas circunstancias, las plantas que figuran en la **Tabla 3. Especies de plantas NO tolerantes a Piston TR**, son menos tolerantes a este producto. Las aplicaciones a estos cultivos se realizan a riesgo del usuario.

Tabla 2. Hortalizas aprobadas para el uso de Piston TR

Nombre común	Nombre científico
Berenjena	<i>Solanum melongena</i>
Cápuli	<i>Physalis</i> spp.
Pepinos	<i>Solanum muricatum</i>
Pimientos	<i>Capsicum</i> spp.
Tomatillo	<i>Physalis ixocarpa</i>
Tomates*	<i>Lycopersicon esculentum</i>
* NO utilice el producto con variedades de tomate cuyo diámetro sea de <1 pulg. (25 mm) al madurar.	

Tabla 3. Especies de plantas No tolerantes a Piston TR

Nombre común	Nombre científico
Claveles y clavelinas (incluidos variedades de claveles, clavelinas y claveles del poeta)	<i>Dianthus</i> spp.
Rhododendro	<i>Rhododendron</i> spp.
Kalanchoe	<i>Kalanchoe blossfeldiana</i>
Nochebuena	<i>Euphorbia pulcherrima</i>
Rosas	<i>Rosa</i> spp.
Salvia	<i>Salvia</i> spp.
Cinia	<i>Zinnia</i> spp.

ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN

NO contamine el agua, los alimentos ni el forraje al almacenar o desechar este producto.

Almacenamiento del pesticida: **NO** almacene el producto a temperaturas inferiores a 32°F (0°C). Almacénelo en un área fresca y seca (preferentemente bajo llave), lejos del calor y las llamas expuestas, en un sitio fuera del alcance de niños y animales.

Eliminación del pesticida: Los residuos resultantes del uso de este producto pueden desecharse en la misma localidad o en un centro aprobado para la eliminación de desechos. Si no es posible eliminar estos residuos de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta, asesórese con la oficina regional de manejo de plaguicidas o de control ambiental o los representantes de residuos peligrosos en la Oficina Regional de la EPA más cercana.

Manejo del recipiente: **NO** lo perforo ni incinere. **Si está vacío:** Deposítelo en la basura u ofrézcalo para reciclar, si estuviera disponible. **Si está parcialmente lleno:** Comuníquese con la agencia local que rige los residuos sólidos para obtener instrucciones de eliminación.

LIMITACIÓN DE GARANTÍA Y RESPONSABILIDAD

IMPORTANTE: LEA ANTES DE USAR. Antes de usar este producto, lea totalmente las instrucciones de uso, las condiciones de garantía y las limitaciones de responsabilidad. Si estos términos y condiciones no son aceptables, devuelva inmediatamente el producto con el envase sin abrir. Al utilizar este producto, el usuario o comprador acepta la siguiente exención de garantías y limitaciones de responsabilidad. **CONDICIONES:** Las instrucciones de uso de este producto se consideran adecuadas y hay que seguirlas cuidadosamente. No obstante, es imposible eliminar todos los riesgos asociados con el uso de este producto. Podrían ocurrir ineficacia, lesiones y otras consecuencias imprevistas para los cultivos debido a factores tales como las maneras de uso o aplicación (incluido el mal uso), la presencia de otros materiales, las condiciones climáticas y otros factores desconocidos, los cuales todos están fuera del control de ATTICUS, LLC. El comprador o el usuario asumirá todos esos riesgos.

EXENCIÓN DE GARANTÍAS: En la medida en que lo permita la ley pertinente, ATTICUS, LLC no ofrece ninguna otra garantía, expresa o implícita, de comerciabilidad, de idoneidad para un fin determinado ni de otro tipo, que se extienda más allá de las declaraciones en esta etiqueta. **LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD:** En la medida en que lo permita la ley pertinente, ni ATTICUS, LLC, ni el fabricante ni el vendedor serán responsables de ningún daño indirecto, especial, incidental o consecuente que resulte del uso, manejo, aplicación, almacenamiento o desecho de este producto. En la medida en que lo permita la ley pertinente, el recurso exclusivo del usuario o comprador por todas y cada una de las pérdidas, lesiones o daños resultantes del uso, el manejo, la aplicación o el almacenamiento de este producto, ya sea por responsabilidad contractual, garantía, responsabilidad extracontractual, negligencia, responsabilidad objetiva o de otro tipo, no superará el precio de compra pagado.

Piston™ TR es marca comercial de Atticus, LLC

Pylon® es marca registrada de BASF Agro B.V.

F20180410a